



SEGUNDA LICENCIATURA EM LETRAS PORTUGUÊS - INGLÊS

ESCOLAS BILÍNGUES DE SANTOS – SP: ANÁLISE DA PROPOSTA PEDAGÓGICA PRESENTE NOS SÍTIOS ELETRÔNICOS DAS UNIDADES ESCOLARES

FERNANDO SANTIAGO DOS SANTOS¹

RESUMO

Esta pesquisa selecionou oito unidades escolares de ensino bilíngue da rede privada localizadas em Santos – SP por meio de busca na internet. Não foram encontradas unidades escolares de redes públicas no município. O objetivo principal foi analisar as informações constantes nos sítios eletrônicos das oito unidades escolares em termos de: apresentação geral, níveis de ensino abrangidos, presença ou não de linhas pedagógicas e perfil dos estudantes egressos. Os procedimentos da pesquisa envolveram a busca ativa na internet das informações, síntese em um quadro-resumo e detalhamento posterior das informações das escolas selecionadas. Apenas duas escolas oferecem ensino bilíngue da educação infantil ao ensino médio; quatro escolas apresentaram linhas pedagógicas claramente definidas; quatro escolas demonstraram o que esperam de seus egressos. Uma escola não apresenta nem linhas pedagógicas, nem perfil de egresso. Embora preconizem a inserção de estudantes em um mundo globalizado em que a fluência em um segundo idioma (preferencialmente, inglês) é fundamental, as informações que oferecem aos leitores em seus sítios eletrônicos poderiam ser bem mais detalhadas. Salienta-se a ausência de escolas das redes públicas no que tange ao ensino bilíngue.

Palavras-chave: Unidade escolar; rede privada; bilinguismo; Baixada Santista; litoral paulista.

¹Doutor em Educação (USP), Mestre em História da Ciência (PUC-SP) e Bacharel e Licenciado em Ciências Biológicas (Unicamp). Professor efetivo no Instituto Federal de São Paulo, campus São Roque. E-mail: fernandoss@ifsp.edu.br

1 INTRODUÇÃO

Este Trabalho de Conclusão de Curso (TCC) tem como objeto de pesquisa a apresentação das propostas de ensino bilíngue em oito unidades escolares da rede privada no município de Santos, SP a partir dos textos divulgados em seus respectivos sítios eletrônicos.

Com a globalização e a consequente valorização da língua inglesa como idioma ‘internacional’ de comunicação entre povos, ocorre maior demanda por profissionais qualificados no mercado de trabalho. Escolas de ensino bilíngue têm crescido em nosso país como resultado desse aumento de demanda.

A cidade de Santos, no litoral de São Paulo, abriga o maior porto da América Latina e recebe, anualmente, turistas de várias partes do mundo, tanto para a rede hoteleira e de turismo terrestre, quanto para os cruzeiros transatlânticos. Desta maneira, propiciar um ensino propedêutico alinhado a vivência em língua inglesa tem sido a tendência de várias escolas. A escolha de tais unidades escolares no município santista deve-se, em justificativa pessoal, ao fato de ser a cidade onde o autor deste TCC reside e trabalha.

O objetivo geral da pesquisa é analisar os textos de apresentação do ensino bilíngue presentes nos sítios eletrônicos das oito unidades escolares santistas selecionadas. Como objetivos específicos, temos: a) Verificar a existência de alguma linha pedagógica claramente apresentada; b) Verificar quais níveis de ensino (infantil, fundamental e médio) englobam o ensino bilíngue; c) Analisar o perfil do egresso esperado pela escola por conta do ensino bilíngue.

Este TCC tem a seguinte estrutura, moldada na forma de um artigo científico: referencial teórico, com seis referências comentadas e textos citados; procedimentos metodológicos; resultados e discussão; considerações finais e referências.

2 REFERENCIAL TEÓRICO

A educação bilíngue desempenha um papel fundamental no desenvolvimento cognitivo, acadêmico e cultural dos indivíduos. Em um mundo totalmente globalizado e imerso na comunicação por meio de diversos instrumentos tecnológicos (com destaque para a internet), dominar o idioma considerado ‘internacional’ é fundamental. Há várias décadas, esse idioma é a língua inglesa.

Saber comunicar ideias, projetos e pensamentos em outro idioma abre diversas portas pessoais, acadêmicas e profissionais. Nesse contexto, escolas que desenvolvem programas de educação bilíngue destacam-se entre as unidades escolares em que tal prática não é realizada.

Diversos estudiosos enfatizam a relevância dessa abordagem educacional bilíngue. Entre eles, Hoexter (2017) argumenta que o uso de duas línguas em programas bilíngues favorece a aprendizagem e estabelece sistemas de tradução automática no cérebro dos aprendizes, incentivando, desta forma, melhor desempenho em termos de cognição e metalinguagem.

May, Hill e Tiakiwai (2004) defendem que a educação bilíngue apresenta vantagens por utilizar a primeira e a segunda línguas como meios de instrução em sala de aula, abrangendo, assim, “(...) conteúdos selecionados do currículo escolar” (May; Hill; Tiakiwai, 2004, p. 28).

Baker e Prys-Jones (1998) acrescentam que a educação bilíngue está relacionada a uma política de uso da primeira língua e da língua-alvo como meios de instrução em sala de aula de diversas disciplinas, incluindo as Ciências Naturais, Sociais, Exatas e Humanas.

Seguindo a linha de raciocínio de Baker e Prys-Jones (1998), podemos verificar que Mendonça e Fleith (2005, p. 62) observam que “(...) o bilinguismo está presente em praticamente todos os países do mundo, indicando que cerca da metade da população mundial é bilíngue (...)”; tal fato parece evidenciar a importância da educação bilíngue em contextos globais.

Stephen Krashen, professor emérito da University of Southern California, é reconhecido por suas contribuições na área de aquisição de segunda língua e educação bilíngue. Ele propõe que a aquisição de uma segunda língua deva ocorrer de maneira natural, semelhante à aprendizagem da língua materna, quando os alunos são expostos a ambientes ricos em comunicação significativa (Krashen, 1991).

Essas perspectivas ressaltam a importância da educação bilíngue na formação de indivíduos capazes de navegar em um mundo cada vez mais interconectado, promovendo não apenas o desenvolvimento linguístico, mas também cognitivo e cultural (Turuk, 2008).

3 PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS

Em consonância com o que os autores citados na seção anterior (Referencial teórico) comentam sobre ensino bilíngue, foi proposta a análise do texto apresentado nos sítios eletrônicos de oito unidades escolares do município de Santos, SP em que tal modalidade de ensino está presente. Todas as unidades escolares pertencem à rede privada. Não foi detectada unidade escolar da rede pública com ensino bilíngue no município.

O quadro 1 apresenta as oito unidades escolares e os seus respectivos *links* (URL) para acesso via internet.

Quadro 1. Unidades escolares com ensino bilíngue em Santos – SP.

Unidade Escolar	URL
Saint Mary's Bilingual School	https://www.sms.education/
Colégio Progresso Bilíngue	https://colegioprogresso.com.br/baccarat/
Maple Bear Santos	https://santos.maplebear.com.br/en/contact-us/
Escola Oliveiras	https://escolaoliveiras.com.br/
Escola Lumiar	https://lumiaredu.com/escolas/lumiar-santos/
Casa Branca	https://www.casabrancaschool.com.br/
Verde que te Quero Verde	https://escolaverde.com.br/
Colégio do Carmo	https://www.carmo.com.br/

Fonte: Do Autor (2025), compilada a partir de busca na internet.

3.1 Verificação do texto de apresentação sobre ensino bilíngue

Em cada uma das unidades escolares, foi transcrita a informação acerca do ensino bilíngue presente na página da internet. Essa informação e as informações dos subitens 3.2, 3.3 e 3.4 constarão da seção “Resultados e Discussão” deste TCC.

3.2 Verificação de linha pedagógica claramente apresentada

No texto de apresentação ou em outros locais dos sítios eletrônicos das escolas, foi analisada a ocorrência (ou não) de alguma linha pedagógica adotada e claramente apresentada pela escola quanto ao ensino bilíngue.

3.3 Verificação do nível de ensino

Os níveis de ensino (infantil, fundamental de primeiro e segundo ciclos e médio) foram analisados a partir dos dados divulgados nas páginas das unidades escolares.

3.4 Verificação do perfil do egresso

Ao ser inserido em um ensino bilíngue, há que se pensar em qual perfil de egresso espera-se ter ao término dos estudos formais. Essa informação foi verificada em cada uma das escolas.

4 RESULTADOS E DISCUSSÃO

A seguir, cada uma das oito escolas selecionadas com a descrição *ipsis litteris* dos textos de apresentação e outras informações relacionadas ao ensino bilíngue nos sites constantes do Quadro 1, organizados sequencialmente em função do que foi explicado nos subitens 3.1, 3.2, 3.3 e 3.4. A análise foi realizada a partir do que os textos divulgados pelas escolas oferecem ao leitor.

Todos os textos transcritos são de livre acesso por meio da internet e foram extraídos sem alteração.

4.1 Saint Mary's Bilingual School

- a) *Texto de apresentação constante do sítio eletrônico*: “Atendemos aos mais altos padrões de educação e cuidado. Nossa equipe dedicada está comprometida em oferecer um ambiente de apoio onde seu filho possa se desenvolver”.
- b) *Níveis de ensino*: Educação Infantil, Ensino Fundamental I, Ensino Fundamental II e Ensino Médio.
- c) *Informações sobre linha pedagógica*: Não há informações sobre este quesito.
- d) *Perfil de egresso*: Não há informações sobre este quesito.

4.2 Colégio Progresso Bilíngue

- a) *Texto de apresentação constante do sítio eletrônico*: “O programa bilíngue foi estruturado na escola com base na proposta pedagógica do Colégio Progresso, que se organiza em três pilares principais: Valores Éticos, Conhecimentos Sólidos e Parceria entre Escola e Família. As vantagens para uma criança imersa em um contexto educacional bilíngue na escola são várias, abrangendo ganhos tanto no desenvolvimento pessoal quanto no acadêmico. Dentre os aspectos mais relevantes, destacamos: criatividade, habilidades para adaptar-se a situações diversas, empatia, resolução de problemas, raciocínio lógico, comunicação e linguagem. O Colégio Progresso Bilíngue valoriza tais aspectos por serem

fundamentais para uma educação integral na escola, além de estarem conectados às habilidades do século XXI. A equipe pedagógica da escola elabora projetos interdisciplinares com forte embasamento literário e adota materiais didáticos nacionais e internacionais alinhados à Base Nacional Comum Curricular (BNCC). O foco metodológico do trabalho da escola é no aluno, com ênfase nas atividades *hands-on*, em que a compreensão, a cooperação e a troca de experiências estão presentes. A equipe do Colégio Progresso Bilingue é formada por duas coordenadoras pedagógicas, uma orientadora educacional, professores polivalentes, especialistas (Música, Culinária, Educação Física e Artes) e auxiliares de classe. O currículo bilíngue da nossa escola conta com profissionais altamente qualificados, com certificação em Pedagogia e em inglês. Faz parte da política do Colégio Progresso investir em formação continuada, buscando aperfeiçoamento e excelência”.

b) Níveis de ensino: Educação Infantil, Ensino Fundamental I e Ensino Fundamental II.

c) Informações sobre linha pedagógica: Projetos interdisciplinares e alinhamento dos materiais à Base Nacional Comum Curricular (BNCC), além de conexões com habilidades do século XXI.

d) Perfil de egresso: Informações não claramente presentes (conclusões subjetivas, apenas).

4.3 Maple Bear Santos

a) Texto de apresentação constante do sítio eletrônico: “A Maple Bear oferece o melhor da Educação Bilíngue Canadense, preparando para um mundo em que a imaginação, o raciocínio crítico, o multiculturalismo e a capacidade de integrar pessoas e disciplinas serão, cada vez mais, determinantes. Nosso aluno é protagonista do seu aprendizado, e não aprende somente inglês, mas conquista sua autonomia, desenvolve novas habilidades e estimula a criatividade em um ambiente seguro e com imersão em inglês”.

b) Níveis de ensino: Educação Infantil, Ensino Fundamental I e Ensino Fundamental II.

c) Informações sobre linha pedagógica: Apenas faz menção à “educação bilíngue canadense”, sem entrar em detalhes de outras vertentes pedagógicas.

d) Perfil de egresso: Informações não claramente presentes (conclusões subjetivas, apenas).

4.4 Escola Oliveiras

a) Texto de apresentação constante do sítio eletrônico: “Na Escola Oliveiras, a língua não é apenas o objeto de estudo, ela faz parte das atividades reais da escola. O inglês é introduzido através de atividades lúdicas e afetivas, resultando em um aprendizado significativo. A metodologia do nosso programa bilíngue insere o inglês de forma lúdica e divertida na rotina dos alunos, utilizando três pilares: Músicas com embalo contagiante e gestos divertidos. Todas as cantigas são gravadas em estúdios nos Estados Unidos e Inglaterra, e projetadas para serem de fácil assimilação por estudante de inglês como segunda língua. Utilizamos o conceito TPR (*Total Physical Response*) para estimular o aprendizado da segunda língua de forma lúdica e divertida. As Turmas do Tommy Rabbit e Jimmy's Crew passam por uma série de aventuras onde utilizam os vocabulários estudados durante o programa bilíngue. As contações de história são o ponto de partida para o registro lúdico no material didático do aluno”.

b) Níveis de ensino: Educação Infantil e Ensino Fundamental I.

c) Informações sobre linha pedagógica: Cita aprendizagem significativa.

d) Perfil de egresso: Informações não claramente presentes (conclusões subjetivas, apenas).

4.5 Escola Lumiar

a) Texto de apresentação constante do sítio eletrônico: “Nossa metodologia propõe o conceito da aprendizagem baseada em projetos, que trabalha habilidades e conteúdos de acordo com as expectativas de desenvolvimento pedagógico de cada faixa etária. A partir de propostas transdisciplinares e mão na massa, que levam em conta os interesses e necessidades dos estudantes, nosso objetivo é tornar o aprendizado mais significativo e interessante, para que as crianças e jovens estudem com mais vontade, propósito e prazer”.

b) Níveis de ensino: Educação Infantil, Ensino Fundamental I e Ensino Fundamental II.

c) Informações sobre linha pedagógica: Aprendizagem baseada em projetos.

d) Perfil de egresso: Alunos mais interessados e com aprendizado mais significativo.

4.6 Casa Branca

a) *Texto de apresentação constante do sítio eletrônico:* “Muitos pais gostariam de entender melhor o que é uma escola bilíngue e quais as características. Indicamos a leitura do Blog de Selma Moura, mestre em Educação pela USP, São Paulo. Assim, destacamos dois pontos, enfatizados pela autora: Uma escola bilíngue se organiza, em todos os níveis, para proporcionar aos seus alunos as competências necessárias para usar duas ou mais línguas em situações acadêmicas e sociais. Por isso, uma escola bilíngue ensina por meio das línguas e não apenas as línguas, sendo essa a principal diferença em relação a escolas de idiomas. Isso significa que os alunos não têm apenas aulas de inglês, francês, espanhol, libras ou línguas indígenas, mas tem, principalmente, aulas de diversas matérias em inglês, francês, espanhol, coreano, libras, línguas indígenas ou qualquer outra. As escolas bilíngues trazem as línguas para a vida do aluno em sua forma falada e em sua forma escrita. Por isso, circulando por escolas bilíngues você verá cartazes, folhetos, trabalhos de alunos, legendas e todo tipo de comunicação nas várias línguas presentes na escola. O aluno aprende assim, cercado de línguas por todos os lados, como de fato acontece no mundo. A principal característica das escolas bilíngues é que, nelas, utiliza-se uma língua estrangeira nas rotinas escolares. Para uma escola ser bilíngue não basta ministrar aulas de língua estrangeira, é muito mais. A escola deve ser o lugar onde se falam duas línguas vivenciadas nas diferentes atividades escolares. Desta forma, a criança vai se apropriando do outro código e, futuramente, se expressará diretamente no idioma trabalhado, sem utilizar o mecanismo da tradução. A alfabetização ocorre uma só vez, por volta dos seis anos na língua materna. Posteriormente, a criança começará o letramento na segunda língua fazendo o processo de interações que dão sentido à linguagem e o significado, que é comum às duas línguas. Está cientificamente comprovado que, quando a criança atinge 1 ano de idade, a rede neuronal que percebe os sons está plenamente formada, o que facilita a aquisição de uma melhor pronúncia. É normal que as crianças troquem palavras e misturem as duas línguas? Sim. As crianças que estão se tornando bilíngues ocasionalmente misturam as duas línguas. Isto é conhecido como “troca de código”. “Troca de código” e a mistura de línguas são fenômenos temporários. A medida em que as crianças se tornam mais familiares com os dois idiomas, não há mais necessidade ou desejo de combiná-las”.

b) Níveis de ensino: Educação Infantil, Ensino Fundamental I e Ensino Fundamental II.

c) Informações sobre linha pedagógica: Não há informação clara sobre este quesito.

d) Perfil de egresso: Estudantes que consigam se comunicar fluentemente sem necessitar de tradução.

4.7 Verde que te Quero Verde

a) Texto de apresentação constante do sítio eletrônico: “Ensino bilíngue amplia horizontes e cria oportunidades globais. Na Escola Verde, acreditamos que o domínio de mais de um idioma é uma ferramenta essencial no mundo moderno. Nosso programa bilíngue não apenas ensina inglês como segunda língua, mas também imerge os estudantes em culturas diversas, ampliando suas perspectivas e capacitando-os a se comunicarem efetivamente em um cenário global. O que começa na infância irá ampliar o repertório linguístico, promover uma compreensão multicultural e uma maior flexibilidade cognitiva, enriquecendo o currículo acadêmico e abrindo portas”.

b) Níveis de ensino: Educação Infantil, Ensino Fundamental I, Ensino Fundamental II e Ensino Médio.

c) Informações sobre linha pedagógica: Não há informação clara sobre este quesito.

d) Perfil de egresso: Capacitar estudantes a se comunicarem efetivamente em um cenário global.

4.8 Colégio do Carmo

a) Texto de apresentação constante do sítio eletrônico: “O nosso programa bilíngue proporciona exposição diária ao idioma, trabalhando a partir de vivências e projetos interdisciplinares que dão sentido à aquisição da língua inglesa. O curso proporciona aulas de inglês que permitem a imersão no idioma e o aperfeiçoamento das habilidades linguísticas, com 2 horas diárias. Tem início na Educação Infantil, no Maternal II, onde nossos pequenos já têm contato com a língua inglesa e contamos com o suporte pedagógico da conceituada equipe do Edify, que possui mais de 20 anos de experiência, e acompanhará os alunos até o 9º ano do Ensino Fundamental II, com materiais didáticos de extrema qualidade, nossa equipe de professores participa constantemente de treinamentos que proporcionam o contato com novas experiências. Colocar o aluno como protagonista do próprio aprendizado a partir de

metodologias ativas e uma abordagem prática, assim como estimular a curiosidade e o encantamento com o mundo, são um dos pilares pedagógicos do Edify, que integram também o que o Colégio do Carmo entende como deve ser o processo de aprendizagem”.

b) Níveis de ensino: Educação infantil e Ensino Fundamental I e II.

c) Informações sobre linha pedagógica: Metodologias ativas e abordagem prática.

d) Perfil de egresso: Capacitar os estudantes a serem protagonistas de seu próprio aprendizado em língua inglesa.

Com base nas informações das oito unidades escolares, podemos perceber o seguinte:

- Todas as unidades escolares apresentaram texto de apresentação de suas propostas de ensino bilíngue.
- Apenas duas unidades escolares, Saint Mary's e Verde que ter quero Verde, trabalham com os quatro níveis de ensino (educação infantil, ensino fundamental I, ensino fundamental II e ensino médio).
- As escolas com maior detalhamento em relação às suas propostas de ensino bilíngue foram quatro: Progresso, Oliveiras, Lumiar e Carmo.
- Das oito unidades escolares analisadas, apenas duas apresentam, de forma explícita, as linhas pedagógicas com que trabalham: Progresso e Carmo.
- Em relação ao perfil de egresso, a situação encontrada é: apenas quatro escolas (Lumiar, Casa Branca, Verde que te quero Verde e Carmo) deixaram claras as informações sobre o que esperam de seus estudantes a partir do ensino bilíngue; três escolas (Progresso, Maple Bear e Oliveiras) apresentam o perfil parcialmente ou de forma subjetiva; uma (Saint Mary's) não apresenta qualquer indício deste quesito.
- A escola Saint Mary's, apesar de atender a estudantes de educação infantil ao ensino médio, foi a única escola analisada que não apresenta linha pedagógica claramente definida, tampouco perfil de egresso.

5 CONSIDERAÇÕES FINAIS

O objetivo geral desta pesquisa é analisar os textos de apresentação do ensino bilíngue presentes nos sítios eletrônicos das oito unidades escolares santistas selecionadas com ênfase em três objetivos específicos, a saber: Verificar a existência de alguma linha pedagógica claramente apresentada; Verificar quais níveis de ensino (infantil, fundamental e médio) englobam o ensino bilíngue; Analisar o perfil do egresso esperado pela escola por conta do ensino bilíngue. Todos os objetivos foram atendidos com êxito, gerando informações interessantes sobre as oito unidades escolares que oferecem ensino bilíngue na rede privada em Santos – SP.

Contrastando o que os referenciais teóricos apregoam sobre o ensino bilíngue e sua importância na sociedade atual, e, também, considerando-se que unidades escolares devem ter linhas pedagógicas de trabalho claramente definidas, a escola cujo site apresenta menos informações é Saint Mary's; no lado oposto, as escolas com informações claras e objetivas em todos os quesitos são Oliveiras e Carmo. Destacam-se, entre as linhas pedagógicas apresentadas pelas escolas, trabalho com projetos interdisciplinares (Progresso e Lumiar), aprendizagem significativa (Oliveiras) e metodologias ativas (Carmo). O quesito perfil do egresso demonstrou que as escolas esperam que seus estudantes, ao completarem a educação formal bilíngue, tenham: aprendizagem significativa (Lumiar), comunicação fluente sem tradução (Casa Branca), comunicação em cenário global (Verde que te quero Verde) e protagonismo estudantil (Carmo).

As escolas da rede pública, especialmente a municipal, poderiam ter algum tipo de ensino bilíngue, analogamente ao que as escolas privadas oferecem.

Por fim, nota-se que, embora ofereçam uma educação bilíngue a estudantes da educação básica, as escolas selecionadas precisam publicizar melhor suas informações, tornando-as objetivamente claras aos leitores.

REFERÊNCIAS

BAKER, C.; PRYS JONES, S. **Encyclopedia of Bilingualism and Bilingual Education**. Clevedon: Multilingual Matters, 1998.

HOEXTER, F. Q. Educação bilíngue na educação infantil. **Revista Intercâmbio**, LAEL/PUC-SP, v. XXXV: 18-37, 2017.

KRASHEN, S. Sheltered subject matter teaching. **Cross Currents**, n.18, p. 183-188, 1991.

MAY, S.; HILL, R.; TIAKIWAI, S. **Bilingual/immersion education**: Indicators of good practice. New Zealand: 2004 (Final Report to the Ministry of Education).

MENDONÇA, P.V.C.F.; FLEITH, D.S. Relação entre criatividade, inteligência e autoconceito em alunos monolíngues e bilíngues. **Psicol. Esc. Educ.**, Campinas, v. 9, n. 1, p. 59-70, jun. 2005.

TURUK, M.C.; The relevance and implications of Vygotsky's sociocultural theory in the second language classroom. **ARECLS**, v. 5, p. 244-262, 2008.